



جامعة المنصورة

كلية الحقوق

إدارة الدراسات العليا

قسم القانون الجنائي

## دراسة بعنوان

مدى التشديد على العود للجريمة في القانون الأردني

دراسة مقارنة

إعداد

صالح أحمد سلامه أبو حشيش

إشراف

الأستاذ الدكتور / أكمل يوسف السعيد

أستاذ القانون الجنائي

كلية حقوق المنصورة

٢٠٢٤ م

# **مدى التشديد على العود للجريمة في القانون الأردني**

## **دراسة مقارنة**

### **المقدمة**

#### **أولاً : موضوع الدراسة:**

نص المشرع الأردني على أسباب تشديد العقوبة في نصوص قانون العقوبات وذلك في الأحوال التي يرى فيها أن العقوبة المقررة لفعل ما قد لا تكون ملائمة بالنظر إلى الظروف والملابسات التي أحاطت بوقوع الجريمة أو بالنظر إلى خطورة شخصية الجاني، وغير ذلك من الظروف التي تستدعيأخذ الجاني بالشدة<sup>(١)</sup>.

حيث جاءت أسباب تشديد العقوبات في قانون العقوبات الأردني على صور متعددة بحسب الزاوية التي ينظر إليها منها، بحيث يمكن تقسيمها إلى أسباب مشددة شخصية وأسباب مشددة مادية، وأسباب مشددة عامة وأسباب مشددة خاصة والأسباب المشددة العامة تكون عندما يعتد

---

(١) أحمد عبد العزيز : العود إلى الجريمة والاعتياض على الإجرام (دراسة مقارنة) رسالة للحصول على درجة الدكتوراه في الحقوق، كلية الألفي الحقوق، جامعة القاهرة، سنة ١٩٦٥ . ص ١٩٧.

أخذ المشرع الأردني بالتكرار كظرف عام مشدد للعقوبة في الجنايات والجناح وذلك في المادة (١٠١) المتعلقة بالتكرار في الجنائيات والمادة (١٠٢) الخاصة بالتكرار في الجناح، وظرف التكرار يتعلق بشخص المكرر ولا علاقة له بالجريمة المرتكبة لذلك يعتبر ظرف مشدد عام.

المشرع بسبب للتشديد بحيث يشمل للجرائم كافة، ومن الأسباب المشددة العامة التي أخذ بها المشرع الأردني "التكرار" <sup>(٢)</sup>.

فقد عُرف التشديد للتكرار بالأقل منذ التشريع الفرنسي القديم، حيث أنه كان خاضع لتقدير القاضي، وقد صدر قانون التكرار عام ١٧٩١ في عهد الثورة الفرنسية ليضاعف العقوبة على المكررين، ثم رسم تشريع عام ١٧٩١ للتكرار في الجنائيات مقرراً له عقوبة الإبعاد إلى المستعمرات ثم وضع تشريع عام ١٨١٠ نظاماً تفصيلياً للتكرار محدداً صوره وان ره وآثاره تحديداً وأضحاً بحسب نوعه، بعد ذلك انتقل نظام التكرار إلى معظم التشريعات الجزائية ومنها التشريعات الجزائية العربية <sup>(٣)</sup>.

## ثانياً:-أهمية الدراسة

تبعد أهمية هذه الدراسة من تناولها لموضوع على جانب كبير من الأهمية وهو التكرار في قانون العقوبات الأردني؛ حيث من المسائل التي تعيق تطبيق التكرار من طرف القضاء هو خلو قانون الإجراءات الجزائية من نصوص صريحة تبين الطرق والوسائل الكفيلة التي يجب اعتمادها من قضاة الحكم والنيابة لتطبيق التكرار <sup>(٤)</sup>.

كما تهدف هذه الدراسة إلى بيان التكرار كسبب عام لتشديد العقوبة، والبحث في أحكام التكرار في قانون العقوبات وبيان موضوع مدى الأثر القانوني المترتب على التكرار في القانون

---

(٢) وجيه محمد خيال: أثر الشذوذ العقلي والعصبي في المسؤولية الجنائية. (دراسة مقارنة)، بحث مقدم للحصول على درجة دكتور في القانون، كلية الحقوق، جامعة عين شمس، سنة ١٩٨٣. ص ٥٥.

(٣) أبو عفيف طلال، شرح قانون العقوبات القسم العام، دار الثقافة للنشر والتوزيع، عمان،الأردن، ٢٠١٢، ص ٦٢٥.

(٤) أبو عفيف طلال، شرح قانون العقوبات القسم العام، دار الثقافة للنشر والتوزيع، عمان،الأردن، ٢٠١٢، ص ٦٢٥.

الأردني والمقارن، وكذلك بيان التكرار وطرقها وأنواعه ووسائله، بالإضافة إلى بيان موضوع مدى الأثر القانوني المترتب على التكرار في القانون الأردني والمقارن وأحكامها التفصيلية، وبيان ما موقف التشريع الأردني والمقارن من التكرار في الدعوى الجنائية<sup>(٥)</sup>.

### **ثانياً : مشكلة الدراسة :**

الغرض من هذه الدراسة هو الوقوف على التكرار في القانون الأردني والقانون المصري، وإيجاد مرتكزاتها القانونية، وأسسها، وبيان مدى أثر التكرار في الدعوى سواء على أن العقوبات السالبة للحرية أو العقوبات المالية على الاختصاص القضائي بمناسبة توافر حالة التكرار وأحكامه. والمشكلة الثانية هي ما جاء في التشريعات الجزائية الخاصة من تبدل في العقوبات والتدابير بمناسبة التكرار، وسنشير إلى بعضها لبيان ما إذا كان التكرار بخصوصها يحتمل إلى الأحكام المنصوص عليها في قانون العقوبات.

### **ثالثاً : أسئلة الدراسة:**

وتسعى هذه الدراسة إلى الإجابة على التساؤلات الآتية:-

- ١- بالنسبة للنطاق الزمني للعود هل نعتد في تطبيق أحكام العود بالعود المؤبد أم بالعود المؤقت، وأيهما أصلح لمكافحة العود؟ .
- ٢- بالنسبة للتشديد على العود هل من الأفضل أن نأخذ بالتشديد الجوازي أم بالتشديد الوجobi أم بمذهب عدم التشديد على العود مطلقاً والاكتفاء بتوقيع تدبير إحترازى، وأيهما أصلح لمكافحة العود؟
- ٣- هل هناك إمكانية من عمل نظرية عامة للعود إلى الجريمة وأخرى للاعتياد يندرج تحتها الفئات الثلاثة الآتية :

---

<sup>(٥)</sup> أبو عفيف طلال، شرح قانون العقوبات القسم العام، دار الثقافة للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، ٢٠١٢، ص ٦٢٥.

- ٤- الاعتياد على الإجرام ( وفقاً للمواد ٥٢ ، ٥٣ ، ٥٤ عقوبات ) .
- ٥- الاعتياد على الإقراض بالربا الفاحش المنصوص عليه في المادة (٣٣٩) عقوبات .
- ٦- الاعتياد على ممارسة الدعارة المنصوص عليه في المادة (٩) من قانون مكافحة الدعارة رقم (١٠) لسنة ١٩٦١ كتطبيقات خاصة للاعتياض على الإجرام ولجرائم يتطلب فيها المشرع حالة الاعتياد .

#### **رابعاً : منهج الدراسة :**

سيتم التطرق إلى التكرار في قانون العقوبات الأردني رقم ١٦ لسنة ١٩٦٠ والمعدل بالقانون رقم ٨ لسنة ٢٠١١ والعود في القانون المصري وذلك لبحث التطورات القانونية في كل القوانين وببيان المفارقات في الأحكام والآثار .

هذا وقد رأينا في هذه الدراسة أن يكون استتباط آراء الفقهاء من كتبهم ومراجعهم الأصلية، مع الوضع في الاعتبار أن يكون العرض متعمقاً تحليلياً وتأصيلياً مقارناً، ولا يقتصر على وصف وتشخيص الظواهر والأحكام، بل يتعدى ذلك إلى تقييم القواعد المقررة في كل تشريع وما ينبغي أن يكون عليه الوصول إلى نظرية عامة تتضمن النموذج القانوني ومعاملة المناسبة للعود إلى الجريمة والاعتياض على الإجرام .

هذا وقد استفدنا من المنهج المقارن المتكامل في التعرف على اتجاهات كافة السياسات الجنائية في التشريعات المختلفة ، والتي بادرت إلى التصدي لظاهرة العود والاعتياض على الإجرام، وأيضاً استفدنا من المنهج التأصيلي في استنتاج الأحكام العامة التي تساهم في وضع نظرية عامة للعود والاعتياض على الإجرام ومعاملة العقابية المناسبة لهما.

كما استفدنا من المنهج التحليلي في تقييم القواعد المقررة للوصول إلى الأصول المنطقية لهذه القواعد، وما ينبغي أن تكون عليه، بالإضافة إلى التفسير العلمي للعهد والاعتياض على الإجرام، وعدم الاقتصار على العرض الوصفي.

هذا وبأي أطراف المقارنة أبدأ سيرى في هذه الرسالة فكان هذا حسب مقتضى البحث، ففي جانب علم الإجرام والمقتصر على العوامل الداخلية والبيئية في تفسير كل من العهد والاعتياض على الإجرام، وكذلك في المذاهب الفقهية في العود للجريمة بدأت المقارنة بآراء العلماء في القانون الوضعي لما للقانون الوضعي في هذا الجانب من تنظيم اجتهادي أكاديمي يحسن الاستفادة منه في بداية الحديث، ثم أعقبت ذلك بموقف الشريعة الإسلامية .

#### خامسا:-خطة البحث:-

سنقسم هذا البحث إلى ثلاثة مباحث نتناول فيها ما يلي:

المبحث الأول : التشديد الوجobi على العهد.

المبحث الثاني: التشديد الجوازى على العهد.

المبحث الثالث: التشديد مطلقاً عدم على العهد.

## **المبحث الأول**

### **التشديد الوجوبي على العود للجريمة**

#### **ماهية التشديد الوجوبي:**

يقصد بالتشديد الوجوبي على العود هو التشديد الإلزامي على القاضي، والذي يعني حتمية توقع العقوبة المشددة على العائد، وبالتالي يصبح العود في التشديد الوجوبي ظرفاً مشدداً قانونياً<sup>(٦)</sup>، وليس للقاضي أدنى سلطة تقديرية في التراخي بالنسبة للتشديد على العود في ظل نظام التشديد الوجوبي، طالما كانت حالة العود متحققة بأركانها وشروطها، فالتشديد الوجوبي على العود يفرض على القاضي أن يشدد حتماً على العائد للجريمة<sup>(٧)</sup>.

هذا ويرجع التشديد الوجوبي على العود إلى أفكار المدارس العقابية التقليدية، والتي تقيس مقدار العقوبة بقدر درجة إذناب الجاني، ولما كان الشخص العائد إلى الجريمة أكثر إذناباً من المجرم المبتدئ الذي ارتكب جريمة مرة واحدة فقط؛ وذلك لأن العائد للجريمة قد ضرب بالإذار السابق والمتمثل في حكم الإدانة السابق عرض الحائط ولم يأب به؛ لذلك يجب تشديد العقوبة عليه بقدر زيادة إذنابه هذا ، فكان من المنطقي وفقاً لهذا الفكر العقابي أن يكون التشديد على العود إجبارياً حتمياً<sup>(٨)</sup>.

#### **تقسيم:**

وعلى ذلك نتناول عرض التشديد الوجوبي على العود في المطالب الآتية:

**المطلب الأول: مزايا التشديد الوجوبي على العود.**

**المطلب الثاني: موقف التشريعات من التشديد الوجوبي على العود.**

---

<sup>(٦)</sup> H. Dannedieu de Vabres: op. cit, P. 429.

<sup>(٧)</sup> P. Conte et P. Maistre du Chambon: Droit Pénal Général, 2e édition, Réfondue, 1996 Masson /Armand colin, P.266 et ss.

<sup>(٨)</sup> أحمد عبد العزيز الألفي : المرجع السابق، ص ٤١٥.

**المطلب الثالث: التشديد الوجبى على العود في القوانين الخاصة.**

## **المطلب الأول**

### **مزايا التشديد الإلزامي الوجبى على العود**

#### **بيان مزايا التشديد الوجبى:**

للتشديد الوجبى على العود للجريمة مزايا عديدة منها :

**أولاً : التشديد الوجبى على العود فيه ضمان أكيد لأن يخضع العائد لتشديد العقوبة الذي يستحقه والذي تستدعيه حالته<sup>(٩)</sup>.**

ذلك أن العائد إلى الجريمة هو أولى الجناة بالتشديد عليه، ويخشى أن لا يصيّبه التشديد الذي يستحقه ولا يخضع للتدبر الاحترازي الذي يلزم لعلاج حالته في ظل التشديد الجوازى غير الحتمي على العود، فيظل على شخصيته الخطرة مهدداً للمجتمع بارتكاب جرائم أخرى واندفاعه نحو انتهاك الإجرام واحترافه.

**ثانياً : في ظل التشديد الوجبى على العود إسهام نوع من الصرامة والجدية في مكافحة الجريمة، والتشديد والصرامة في مواجهة ظاهرة العود إلى الجريمة<sup>(١٠)</sup> والنأي بها عن التميع واللين في غير موضعه؛ مما يجعل احترامها أكثر والاهتمام بتطبيقها بصورة أكثر إيجابية، فيساعد ذلك على ردع المجرمين والحد من العود إلى الجريمة وهو الهدف المنشود.**

---

<sup>(٩)</sup> محمود نجيب حسني ، شرح قانون العقوبات "القسم العام" ، الناشر / دار النهضة العربية، الطبعة الخامسة، سنة ١٩٨٢.

<sup>(١٠)</sup> محمود نجيب حسني: المرجع السابق، ص ٨١١ .

**ثالثا : التشديد الوجوبي على العود يتلافى تفاصيل النيابة العامة عن إرسال صحيفة  
الحالة الجنائية مع ملف أوراق القضية إلى المحكمة لتكون أمام القاضي، وهو يحدد العقوبة  
ويعلن حالة العود؛ حيث إن التشديد الوجوبي على العود سيلزم النيابة العامة بإرسال صحيفة  
الحالة الجنائية مع ملف القضية للمحكمة، كما سيلزم القاضي بمراجعة صحيفة الحالة الجنائية  
للمتهم، والتأشير عليها بما يفيد رجوعه إليها ومراجعته إياها.**

**رابعا : التشديد الوجوبي على العود، يجعل العود ضرفاً مشدداً قانونياً، وفي هذا رفع من  
قيمة حالة العود وزيادة أهميتها ومزيد من الاهتمام بها؛ بما يتاسب مع خطورة العائدin؛  
مما يساعد على الردع العام والخاص، ويحد من طوفان العائدين للجريمة.**

## **المطلب الثاني**

### **موقف التشريعات من التشديد الوجوبي على العود**

**تمهيد وتقسيم:** بعض التشريعات تأخذ بالتشديد الوجوبي والأخرى تأخذ بالتشديد الجوازى.  
ونتناول ذلك في الفروع الثلاثة التالية: –

الفرع الأول: التشريعات التي تأخذ بالتشديد الوجوبي على العود.

الفرع الثاني: موقف القانون الفرنسي من التشديد الوجوبي على العود.

الفرع الثالث: موقف الشريعة الإسلامية من التشديد الوجوبي على العود.

## **الفرع الأول**

### **التشريعات التي تأخذ بالتشديد الوجوبي على العود**

هناك عدد من التشريعات تأخذ بنظام التشديد الوجوبي على العود للجريمة، ومن هذه  
التشريعات قانون العقوبات الألماني الصادر سنة ١٨٧١ ، وذلك في المواد ٢٤٤ وما بعدها،

وكذلك قانون العقوبات الإيطالي القديم الصادر سنة ١٨٨٩ وذلك في المادة ٨١، وأيضاً في قانون العقوبات الإيطالي الحديث الصادر سنة ١٩٣٠ في المادة ٩٩ منه، وكذلك وفي نفس الاتجاه قانون العقوبات النرويجي الصادر سنة ١٩٠٢ في المادة ٢٤، وقانون العقوبات البولوني الصادر سنة ١٩٣٢ في المادة ٣٥، وأيضاً قانون العقوبات الدنماركي الصادر سنة ١٩٣٣ في المادة (٨١)(١١)، وكذلك قانون العقوبات البرتغالي في المادة ١٠٠، وقانون العقوبات الأثيوبي في المادة ١٩٣، والقانون اليوناني في الفقرة الثانية من المادة ٨٩؛ حيث يجعل التشديد على العود للمرة الثالثة فأكثر وجوبياً (١٢).

هذا وبعض القوانين تأخذ بالتشديد الوجبى على العود، وتحتفظ في نفس الوقت بالتشديد الجوازى في بعض الحالات مثل القانون المغربي في المواد (١٥٥، ١٥٦، ١٥٧، ١٥٩.) (١٣)

أما القانون البلجيكي فيأخذ بالتشديد الوجبى على العود في بعض القوانين الخاصة كما في المادة ٢٩ فقرة ٤ من قانون شرطة المرور (Matiere de Police Roulage) (١٤).

(١١) H. Donnedieu de Vabres: op.cit, P. 429.

(١٢) أحمد عبد العزيز الألفي : في رسالته المرجع السابق، ص ٢٦٩.

(١٣) د/ أحمد حبيب السماع - ظاهرة العودة الى الجريمة في الشريعة الاسلامية والفقه الجنائى الوضعي، جامعة الكويت، ١٩٨٥. ص ٥١٢.

(١٤) Christiane Hennau et Jacque Verhalgen: Droit Pénal Général, 2e édition 1995, Bruglant Bruxelles, P.412 .

وأيضاً: أحمد عبد العزيز الألفي: المرجع السابق، ص ٢٦٩.

وبالنسبة للقانونين اللبناني والصوري فأخذان بالتشديد الوجبى على العود، وذلك في المواد (٢٥٨) اللبناني وما بعدها) وكذلك (المادة ٢٤٨ صوري)<sup>(١٥)</sup>.

## الفرع الثاني

### موقف القانون الفرنسي من التشديد الوجبى على العود

كان قانون العقوبات الفرنسي الصادر سنة ١٨١٠ يجعل التشديد على العود وجوبياً حيث كان يقضي بوجوب الحكم بالحد الأقصى للعقوبة بالنسبة للعائد وإن كان يجيز تجاوز هذا الحد إلى ضعفه<sup>(١٦)</sup>.

وأيضاً في قانون العقوبات الفرنسي الجديد قانون سنة ١٩٩٤ يجعل التشديد على العود وجوبياً إجبارياً على القاضي؛ حيث يجعل المشرع الفرنسي أمام القاضي جدول عقوبات بالنسبة لحالات العود، ويجب على القاضي ألا يحيد عنها؛ لأنها هي المستحقة في حالات العود، كما حددها المشرع الفرنسي، فمثلاً إذا سبق الحكم على الشخص في جناية أو جنحة عقوبتها الحبس عشر

---

١. (١٥) توفيق محمد الشاوي ، توفيق محمد الشاوي، مذكرات نصف قرن من العمل الإسلامي .١٩٩٨ - ١٩٤٥ ، مصر،

(١٦) أحمد عبد العزيز الألفي في رسالته المرجع السابق، ص ٢٦٩ .

سنوات ثم ارتكب جنائية معاقب عليها بالسجن لمدة من ١٠ سنوات إلى ٣٠ سنة أو الاعتقال، فإن العقوبة المستحقة بسبب العود تصبح السجن المؤبد<sup>(١٦)</sup>.

وهذا التشديد على العود يقع وجوبياً، ودليل ذلك الجدول الذي وضعه المشرع الفرنسي المتعلق بحالات العود، سواء بالنسبة للعود من الشخص الطبيعي أو العود من الشخص المعنو.

### **موقف التشريع المصري من التشديد الوجوبي على العود :**

كان قانون العقوبات المصري لسنة ١٨٨٣ يجعل التشديد على العود للجريمة وجوبياً، ولكن عند تعديل قانون العقوبات سنة ١٩٠٤ أصبح التشديد على العود للجريمة جوازياً، وانتقل هذا الحكم الجوازى في التشديد للعود إلى قانون عقوبات سنة ١٩٣٧ الساري حتى الآن.

وبالتالي يكون التشريع المصري قد بدأ بالأخذ بالتشديد الوجوبي على العود، ثم عدل عنه بعد ذلك إلى التشديد الجوازى.

### **المطلب الثالث**

#### **التشديد الوجوبي على العود في القوانين الخاصة**

##### **العود في القوانين الخاصة:**

**أولاً : التشديد على العود في قانون حماية المستهلك الأردني لسنة ٢٠١٧ وتعديلاته لسنة ٢٠١٨**

---

<sup>(١٧)</sup> Pierrette Pancela: Droit De La Péine, Presses Universitaires de France, P. 193.

حيث نصت المادة الخامسة والعشرون من هذا القانون على أنه "أ- ما لم يرد نص على عقوبة أشد في أي تشريع آخر نافذ، يعاقب كل من يخالف أي حكم من أحكام هذا القانون أو الأنظمة الصادرة بمقتضاه بغرامة لا تقل عن (٢٥٠) مائتين وخمسين دينارا ولا تزيد على (١٠٠٠) عشرة ألف دينار أو بالحبس مدة لا تزيد على ستة أشهر أو بكلتا هاتين العقوبتين.  
ب- في حال تكرار المخالفة للمحكمة منع المزود من ممارسة النشاط موضوع المخالفة بشكل دائم أو مؤقت. (١٨).

وقد قضى تأكيداً لذلك أن الحكم المطعون فيه إذ خالف هذا النظر وعدل حكم محكمة أول درجة الذي قضى بحبس المطعون ضدها ستة أشهر مع الشغل والنفذ والمصادر ونشر الحكم إلى الالكتفاء بتغريمها عشرة جنيهات، والمصادر يكون قد أخطأ في تطبيق القانون بما يعييه ويوجب نقضه نقضاً جزئياً وتصحیحه بتأيید الحكم المستأنف<sup>(١٩)</sup>.

وإذا طبقت المحكمة حكم المادة ١٧ من قانون العقوبات في هذه الحالة فلا يجوز النزول بالعقوبة المقيدة للحرية عن الحبس مدة سنة واحدة ويجوز للمحكمة أن تقضى بغلق المنشآة المخالفة لمدة لا تجاوز سنة، كما يجوز لها أن تحكم بإلغاء رخصتها، وذلك دون الإخلال بحقوق العمال قبل المنشآة.

وتعتبر متماثله في العود الجرائم المنصوص عليها في هذا القانون والجرائم المنصوص عليها في القانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٣٩ الخاص بالعلامات والبيانات التجارية والمادتين ١٨ ، ١٩ من القانون

<sup>١٨</sup> الطعن رقم ١٩٩٠ لسنة ٤٥قضائية، نقض جلسة ١٩٧٦/٢/١٥، مجموعة الأحكام الصادرة عن الدائرة الجنائية، السنة السابعة والعشرون، ص ٢٠٠.

<sup>(١٩)</sup> الجريدة الرسمية العدد ٥٣ تابع ، في ٢٩ ديسمبر سنة ١٩٩٤.

رقم ١ لسنة ١٩٩٤ في شأن الوزن والقياس والكيل، وكذلك الجرائم المنصوص عليها في أي قانون آخر بقمع التدليس والغش".

والذي يتراهى لنا حول هذا التعديل للمادة العاشرة من القانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٤١ هو أنه لم يغير من حكم التشديد الوجوبي على العود، فالتعديل قد زاد فقط في مقدار العقوبات مع بقاء حكم التشديد الوجوبي في حالة العود.

### **رأينا في التشديد الوجوبي على العود:**

نرى أن التشديد الوجوبي على العود هو الذي يحقق الردع العام، والردع الخاص، وهو الذي يصبح نصوص القانون بالصرامة والاحترام، كما أن التشديد الوجوبي على العود يجعل النيابة العامة تهتم بإرسال صحيفة الحالة الجنائية إلى المحكمة عند محاكمة المتهم، وإذا كان القانون الفرنسي بما يتوافر له من تقدم وما يتمتع به مواطنه من وعي قانوني واحترام للقانون يجعل التشديد على العود وجوبياً، فاللأجدر بالتشريع المصري أن يحذو حذو ذلك في التشديد الوجوبي على العود كما هو عهده في كثير من الحالات الذي يتبنى فيها مذهب القانون الفرنسي.

### **ثالثاً : التشديد على العود في قانون المرور الجديد:**

تقر الماده ٧٢ من قانون المرور الجديد رقم ٢٢١ لسنة ٢٠٠٨ أنه "مع عدم الإخلال بأي عقوبة أشد في أي قانون آخر، يُعاقب بالحبس مدة لا تزيد على ستة أشهر، وبغرامة لا تقل عن ثلاثة جنيه، ولا تزيد على ١٥٠٠ جنيه، أو بإحدى هاتين العقوبتين، كل منْ ضبط مرتكباً فعلاً مخالفًا للآداب في المركبة، ويُعاقب قائد المركبة بذات العقوبة إذا سمح بارتكاب هذا الفعل في المركبة.

**وفي حالة العود إلى الفعل ذاته خلال سنة من تاريخ ارتكابه، تضاعب مدة العقوبة السالبة للحرية والغرامة المالية.**

كما تقرر المادة ٧٢ مكرراً (٢) أنه تُسحب رخصة القيادة بقرار من مدير إدارة المرور المختص لمدة لا تزيد على شهر في حالة ارتكاب المخالفات المنصوص عليها في البند (أ)، ولمدة لا تقل عن شهر ولا تزيد على ثلاثة أشهر في حالة ارتكاب المخالفات المنصوص عليها في البند (ب)، ولمدة لا تقل عن ستة أشهر ولا تزيد عن عام في حالة ارتكاب المخالفات المنصوص عليها في البند (ج).

وتُسحب رخصة تسيير المركبة بقرار من مدير إدارة المرور المختص ولمدة لا تزيد على شهر في المخالفات الواردة في الفقرتين (٣، ٤) من البند (أ) ولمدة لا تقل عن شهر ولا تزيد على ثلاثة أشهر في المخالفات المنصوص عليها في الفقرتين (٥، ٦) من البند (ب) ولمدة لا تقل عن ستة أشهر ولا تزيد عن عام في المخالفات المنصوص عليها في الفقرات (١ ، ٢ ، ٣ ، ٤) من البند (ج).

وفي حالة العود إلى الفعل ذاته خلال ستة أشهر من تاريخ إعادة الرخصة تضاعف مدة السحب، وفي حالة تكرار المخالفة بعد العود تلغي الرخصة ولا يجوز إعادة الترخيص قبل مضي ثلاث سنوات بعد توافر الشروط الواجبة لمنح الترخيص ابتداء".

كما تقرر المادة ٧٥ مكرر من قانون المرور الجديد أنه مع عدم الإخلال بأي عقوبة أشد في أي قانون آخر، يُعاقب بالحبس مدة لا تزيد على ستة أشهر وبغرامة لا تقل عن ألف وخمسمائة جنيه ولا تزيد على ثلاثة آلاف جنيه، أو بإحدى هاتين العقوبتين كل من ارتكب فعلاً من الأفعال الآتية:

١. قيادة مركبة لحكم البنددين (٤ ، ٥) من المادة (١١) وذلك بعدم تركيب جهاز محدد السرعة وجهاز تسجيل البيانات في المركبات المحددة في المادة المشار إليها.

٢. من حاز في المركبة أو استعمل فيها أجهزة تكشف أو تنذر بموقع أجهزة قياس سرعة المركبات أو تؤثر في عملها، كما يتم ضبط تلك الأجهزة وتقضي المحكمة بمصادرتها .

٣. وتضاعف العقوبة السالبة للحرية، وعقوبة الغرامة المالية، عند العود إلى الفعل ذاته خلال سنة من تاريخ الحكم النهائي بالإدانة.

## **المبحث الثاني**

### **التشديد الجوازى على العود**

#### **تمهيد وتقسيم:**

بعد أن تناولنا في المبحث السابق نظام التشديد الوجبي على العود إلى الجريمة، و تعرضنا لفلسفته وحججه ومزاياه والتشريعات التي تأخذ به نتناول في هذا المبحث نظام التشديد المقابل له، وهو نظام التشديد الجوازى على العود إلى الجريمة، وسوف نقوم بعرضه ومعالجته في المطلب التالية:

المطلب الأول : ماهية التشديد الجوازى على العود وبداية ظهوره.

المطلب الثاني : الطبيعة القانونية للتشديد الجوازى على العود ومزاياه.

المطلب الثالث : موقف التشريعات من التشديد الجوازى على العود.

المطلب الرابع : عيوب التشديد الجوازى على العود لجريمة.

المطلب الخامس: عيوب التشديد الجوازى على العود.

## **المطلب الأول**

### **ماهية التشديد الجوازى على العود وبداية ظهوره**

#### **ماهية التشديد الجوازى على العود لجريمة**

**التشديد الجوازى على العود:** هو تخويل القاضي سلطة تشديد العقوبة أو عدم تشديدها على العائد إلى الجريمة، تبعاً لسلطته التقديرية فيكون للقاضي عند توافر حالة العود للجريمة أن يشدد العقوبة ويطبق قواعد العود على العائد، وله ألا يشدد العقوبة. وبالتالي لا يطبق قواعد العود على العائد، رغم توافر حالة العود ، وذلك استعمالاً لسلطته التقديرية في تقدير كل حالة تعرض عليه وتقرير ما يناسبها <sup>(٢٠)</sup>.

### **بداية ظهور التشديد الجوازى :**

ظهر التشديد الجوازى على العود إلى الجريمة في النصف الثاني من القرن التاسع عشر، وذلك بظهور فلسفة تفريد العقوبة والتي تأثرت بها المدارس الفقهية، وقد ظهر اتجاه تفريد العقوبة أيضاً داخل نطاق الفكر التقليدي؛ حيث جاري هذا الاتجاه وأصبح ينادي بضرورة مراعاة مقتضيات التفريد في العقوبة، وذلك بإعطاء القاضي سلطة تقديرية واسعة<sup>(٢١)</sup>.

هذا ولم يقتصر الأمر على تأثر الفقه التقليدي باتجاه تفريد العقوبة فقط، ولكن امتد هذا التأثير إلى تشريعات جنائية كثيرة؛ حيث اتجهت تحت تأثير هذا الفكر (اتجاه تفريد العقوبة) إلى جعل التشديد على العود جوازياً للقاضي، ومن هذه التشريعات التشريع البولندي في المادة ١/٦٠ ، والتشريع الهولندي في المواد ٤٢١ ، ٤٢٢ ، ٤٢٣ ، والتشريع الدنماركي في المادة ٨٩ ، وكذلك التشريع البلجيكي الصادر سنة ١٨٦٧؛ حيث يجعل التشديد على العود جوازياً كقاعدة عامة، وذلك في المادة ( ٥٤ فقرة أولى وثانية)، والمادة ( ٥٥ فقرة أولى وثانية)، والمادة ٥٦ ، المادة ٥٧

---

(٢٠) أحمد عبد العزيز الألفي: في رسالة، المرجع السابق، ص ١٥ .

(٢١) أحمد حبيب السماك: المرجع السابق، ص ٥١١ ، ص ٥١٢ .

عقوبات بلجيكي مع استثناء بعض الحالات الخاصة، وكذلك التشريع المصري الصادر سنة ١٩٠٤ تأثر باتجاه تفريغ العقوبة وأخذ بالتشديد الجوازى على العود إلى الجريمة<sup>(٢٢)</sup>.

## المطلب الثاني

### الطبيعة القانونية للتشديد الجوازى على العود ومزاياه

#### الطبيعة القانونية للتشديد الجوازى :

التشديد الجوازى على العود يكون فيه العود ظرفاً مشدداً قضائياً<sup>(٢٣)</sup> وهذا الظرف المشدد الجوازى القضائى له تأثير على حدود سلطة القاضي التقديرية؛ حيث يوسع هذا الظرف من نطاق هذه السلطة القضائية، كما يجعل في إمكان القاضي أن يحكم بالإضافة إلى العقوبة العادلة لجريمة بعقوبة أشد منها في النوع أو في المقدار، أما إذا استمر القاضي في نطاق حدوده الطبيعية الأصلية لسلطته التقديرية، فإن ذلك يعني عدم توافر سبب للتشديد

حتى لو قضى بالحكم بالحد الأقصى للعقوبة مقدراً جداراً هذا المتهم بالشدة عليه، وإنما يعتبر هذا مجرد استعمال عادي للسلطة التقديرية المخولة له حتى بدون توافر ظرف مشدد.

#### مزايا التشديد الجوازى على العود إلى الجريمة

#### للتشديد الجوازى على العود عدة مزايا نجملها فيما يلى:

---

(22) H. Donnedieus de Vabres: op.cit, P.429.

(23) محمود نجيب حسني: شرح قانون العقوبات - القسم العام، المرجع السابق، ص ٨٠٥ .

**أولاً:** التشديد الجوازى على العود يراعى مبدأ تفريد العقوبة لتناسب ظروف كل متهم<sup>(٢٤)</sup>.

**ثانياً:** التشديد الجوازى على العود يحقق فائدة للعدالة حتى إذا رأى القاضي وثبت له عكس ما كان معتقداً في الشخص في البداية عاقبة بالعقاب المناسب<sup>(٢٥)</sup>.

**ثالثاً:** التشديد الجوازى على العود يساعد القاضي على استعمال سلطته التقديرية على الوجه الأمثل والمناسب لظروف كل متهم .

**رابعاً :** التشديد الجوازى من عمل القاضي إذا تبين له أن عودة الجاني إلى الجريمة لم تكن لاستهانته بالقانون، وإنما كان على سبيل المصادفة أو التورط فيكون تشديد العقوبة الحتمي في مثل هذه الحالات مجازياً للعدالة<sup>(٢٦)</sup>.

**خامساً:** التشديد الجوازى ضمانه قضائية تحول دون المساس بالحرية الفردية، إذا أن التشديد بصفة عامة ينطوي على خطورة، الأمر الذي يقتضي من المشرع بيان الحالات التي لا يجوز فيه للقاضي أن يرفع العقوبة<sup>(٢٧)</sup>.

---

<sup>(٢٤)</sup> H. Donnedieu de Vabres: op.cit, P. 429.

<sup>(٢٥)</sup> فوزية عبد الستار، مذكرات في العقوبة، الناشر / دار النهضة العربية، طبعة ١٩٩٣.

<sup>(٢٦)</sup> هشام أبو الفتوح: النظرية العامة للظروف المشددة – دراسة في القانون المصري المقارن والشريعة الإسلامية الغراء، الناشر / الهيئة المصرية العامة للكتاب، سنة ١٩٨٢، هامش ص ٢٧٧.

<sup>(٢٧)</sup> أكرم نشأت إبراهيم : الحدود القانونية لسلطة القاضي الجنائي في تقدير العقوبة – دراسة مقارنة، الناشر / مكتبة دار الثقافة والنشر والتوزيع عمان – الأردن، سنة ١٩٩٦، ص ٢٠٢ . وأيضاً : هشام أبوالفتوح: النظرية العامة للظروف المشددة، المرجع السابق، هامش ص ٢٧٧.

**سادساً** : التشديد الجوازى على العود يحقق على نحو أفضل مقاصد نظام الظروف المشددة العامة ، والتي تسعى إلى إيجاد تفريذ أدق للعقاب وبسط مجال أوسع للفاضي لدرج كمي أكبر ، و اختيار نوعي أوفر للعقوبة<sup>(٢٨)</sup>.

### **المطلب الثالث**

#### **موقف التشريعات من التشديد الجوازى على العود**

##### **القانون الفرنسي لا يأخذ بالتشديد الجوازى على العود :**

من خلال تصفح نصوص العود في القانون الفرنسي ، والاطلاع على الفقه الفرنسي يتضح لنا أن القانون الفرنسي لا يأخذ بالتشديد الجوازى على العود ، وإنما يأخذ بالتشديد الوجبى<sup>(٢٩)</sup> سواء في قانون عقوبات سنة ١٨١٠ القديم أو في قانون عقوبات سنة ١٩٩٤ الجديد ، وسواء بالنسبة للشخص الطبيعي أو الشخص المعنوي ، ويوضح الفقه بمزيد من الدقة موقف القضاء الفرنسي من التشديد على العود للجريمة ، حيث يذهب فريق من الفقهاء إلى أن التشديد على العود في القانون الفرنسي واجبى في الحكم بالحد الأقصى لعقوبة الجريمة العائد إليها.

---

(٢٨) أكرم نشأت إبراهيم : الحدود القانونية لسلطة القاضي الجنائي في تقدير العقوبة - دراسة مقارنة، الناشر / مكتبة دار الثقافة والنشر والتوزيع عمان -الأردن، سنة ١٩٩٦، ص ٢٠٢ . وأيضاً : هشام أبوالفتوح: النظرية العامة للظروف المشددة، المرجع السابق، هامش ص ٢٧٧.

(٢٩) L'aggravation de Peine est bien entendu obligatoire : Crime 6 nov. 1981, BC, 213.

Roger Merle :Droit pénal Général Complémentaire, PUF-1957, P.333.

أما مضاعفة الحد الأقصى لعقوبة هذه الجريمة الجديدة فيكون أمراً جوازياً للقاضي إن شاء أخذ بها وإن شاء لم يأخذ بها واكتفي بالحكم بالحد الأقصى لعقوبة الجريمة الجديدة<sup>(٣٠)</sup>

وفريق آخر من الفقهاء يرى أن القانون الفرنسي يأخذ بصفة مباشرة بالتشديد الوجبي على العود ، وبصفة غير مباشرة بالتشديد الجوازى<sup>(٣١)</sup> ، ويعلل هذا الفريق رأية على أساس أن القاضي يمكنه أن يرتفع بالعقوبة ، ويحتفظ كذلك بإمكانية تخفيضه للعقوبة على أثر الظروف المخففة في إطار سلطته التقديرية الكاملة.

### **موقف التشريعات العربية من التشديد الجوازى على العود :**

يأخذ القانون الكويتي بالتشديد الجوازى على العود<sup>(٣٢)</sup> ، وكذلك القانون العراقي يأخذ بالتشديد الجوازى الاختياري للقاضي بالنسبة للعود إلى الجريمة<sup>(٣٣)</sup> وكذلك التشريع المصري الحالى يأخذ بالتشديد الجوازى على العود وكان أيضاً في قانون سنة ١٩٠٤ يأخذ بالتشديد الجوازى على العود للجريمة لكن في قانون سنة ١٨٨٣ فقد كان المشرع المصري يأخذ بالتشديد الوجبى على العود.

---

(٣٠) أحمد عبد العزيز الأنفي - في رسالته - المرجع السابق ص ٢٦٩ .

(٣١) H.Donnedieu de vabres op. cit, p. 429.

(٣٢) عبد الوهاب حومد - الوسيط في شرح القانون الجزائى الكويتى، جامعة الكويت ص ٣٨ .

(٣٣) توفيق محمد الشاوي - المرجع ص ١٠٤ .

## **المطلب الرابع**

### **موقف القضاء والمؤتمرات العلمية من التشديد الجوازى**

#### **موقف القضاء من التشديد الجوازى :**

وبالنسبة لموقف القضاء من التشديد الجوازى على العود نلاحظ أن القضاء المصري أكد في أحکامه أخذه بالتشديد الجوازى على العود ، من ذلك ما قرره القضاء المصري أن القانون لا يوجب على القاضي أن يغليظ العقاب بمقتضى مواد العود على المتهم العائد ، بل ترك أمر ذلك لتقدير المحكمة على حسب ظروف كل دعوى وملابساتها <sup>(٣٤)</sup>.

وقد أكد القضاء هذا الاتجاه في حكم آخر فيما قررت محكمة النقض المصرية (أن المواد ٤٩ ، ٥٢ من قانون العقوبات لا توجب على محكمة الموضوع القضاء بالعقوبة المغلظة المنصوص عليها فيها ، بل هي تجعل ذلك جوازيا لها إن شاعت حكمت بها ، وإن شاعت حكمت بعقوبة الجنحة ) <sup>(٣٥)</sup>.

وكذلك قررت محكمة النقض في حكم آخر أنه لا يقبل الطعن بالنقض على أساس أن محكمة الموضوع لم يشدد العقوبة بسبب العود ، وذلك لأن التشديد أمر يدخل في مطلق تقدير المحكمة في القوانين التي تتصل على أن التشديد جوازه متroxek لتقدير القاضي <sup>(٣٦)</sup>

---

<sup>(٣٤)</sup> نقض مصرى رقم ٥٣١ سنة ١٩٤٣/٢/١٥ جلسه ١٣ - الموسوعة الذهبية للقواعد القانونية - حسن الفكهانى الإصدار الجنائى - الجزء السابع - سنة ١٩٨١ ص ٧٦ .

<sup>(٣٥)</sup> نقض ١٣ فبراير سنة ١٩٥٠ - مجموعة أحكام محكمة النقض السنة الأولى ، رقم ١١٢ ، القضية رقم ٦٨ سنة ٢٠ قضائية ص ٣٣٨ .

<sup>(٣٦)</sup> د/ أحمد حبيب السماك - المرجع السابق ، ص ٥١٦ .

## **التشديد الجوازى في المؤتمرات الدولية :**

أما عن موقف المؤتمرات الدولية من التشديد الجوازى على العود فقد أقرت المؤتمرات الدولية التشديد الجوازى حيث قرر المؤتمر الدولي التاسع لقانون العقوبات والذي عقد في مدينة لاهاي سنة ١٩٦٤ أن (من المرغوب فيه أن يكون تطبيق الظروف المشددة أمراً اختيارياً )<sup>(٣٧)</sup>.

### **المطلب الخامس**

#### **عيوب التشديد الجوازى على العود**

#### **عيوب التشديد الجوازى :**

##### **وجه إلى التشديد الجوازى على العود عدة انتقادات منها :**

- (١) يؤدي التشديد الجوازى على العود إلى الاعتماد على التقدير الشخصي وهذا قد يخل بالمساواة بين المحكوم عليهم تبعاً لاختلاف هذا التقدير .
- (٢) التشديد الجوازى على العود يجعل النيابة العامة تتلاقي في إرسال صحيفة الحالة الجنائية مع أوراق القضية للمحكمة ، وبالتالي لا يكون أمام القاضي صحيفة سوابق المتهم وهو يحاكم العائد للجريمة ، فيفضل ألا يأخذ بقواعد العود ، مستنداً في ذلك إلى أن تطبيق هذه القواعد جوازى له على حسب ما يرى ، وهو لم يستأنس بصحيفة الحالة الجنائية الخاصة بالمتهم.

---

<sup>(٣٧)</sup> هشام أبو الفتوح - النظرية العامة لظروف المشددة - المرجع السابق هامش ص ٢٨٦ .

- (٣) التشديد الجوازى على العود يجعل العقوبة غير رادعة (٣٨) مع أخطر المجرمين وهم العائدون المكررون للإجرام وكذلك يؤدى إلى عدم الردع العام بالنسبة للعامة.
- (٤) التشديد الجوازى على العود ليس فيه الضمان الأكيد الحتمي في أن ينال العائد التشديد الذي يستحقه (٣٩).
- (٥) التشديد الجوازى على العود يؤدى إلى التميع وإلى الأمور الفضفاضة غير الحاسمة البعيدة عن الحزم في أخطر الأمور مثل العود للجريمة ، مما يفقد الثقة في احترامها .
- (٦) التشديد الجوازى على العود يجعل العود ظرف مشدد قضائي (٤٠) رغم أنه ظرفاً مشدداً قضائياً نص عليه قانون العقوبات في الباب السابع منه ابتداء من المادة ٤٩ عقوبات وما بعدها .
- (٧) التشديد الجوازى على العود قد يسوى بين المجرم العائد والمجرم المبتدئ في العقوبة ، وفي هذا إهانة للعدالة ، لأن المجرم العائد أيا كان الأمر هو أخطر من المجرم المبتدئ ، فعودته للجريمة قرينة قانونية على أنه أغزر إجراماً وأخطر من المجرم المبتدئ وأملأ إثماً
- (٨) العود إلى الجريمة يكشف عن خطورة إجرامية (٤١) ، والتشديد الجوازى يتغافل ذلك ويتحجج بأن العائد للجريمة شخص سوي عاد إلى ارتكاب جريمة خطيرة وحوكم عنها محاكمة قضائية توافرت له فيها جميع ضمانات الدفاع وهو في حالة مصادفة أو تورط رغم أنه أكثر خبرة ودرأية من غيره بالجريمة وبأمر الجريمة وخاصة أكثر خبرة من المجرم المبتدئ على الأقل .

(٣٨) السعيد مصطفى السعيد، الأحكام العامة في قانون العقوبات، دار المعارف بمصر، ١٩٥٧. ص ٧١١.

(٣٩) محمود نجيب حسني - شرح قانون العقوبات - القسم العام - المرجع السابق ، ص ٨٠٥ .

(٤٠) H.Donnedieu de vabres op. cit, 429.

(٤١) توفيق محمد الشاوي، المرجع السابق ص ١٠٨ .

(٩) التشديد الجوازى على العود ثبت فشله في وقف طوفان العائدين إلى الجريمة فالعائدون إلى الجريمة في ظل التشديد الجوازى في زيادة مستمرة مستفيدين بالتشديد الجوازى في العود

### مقارنة :

مما سبق يتضح لنا أن القوانين الوضعية على اختلاف فيما بينها في جعل التشديد على العود أو جوازي ، فبعض التشريعات يجعل التشديد على العود وجوبياً مثل التشريع وجولي الألماني والإيطالي والفرنسي اللبناني<sup>(٤٢)</sup> والسوري، وبعضها يجعل التشديد على العود جوازياً مثل القانون المصري والقانون الكويتي.

أما الشريعة الإسلامية فتجعل التشديد على العود في جرائم الحدود هو تكرر توقيع نفس الحد مع جواز إضافة عقوبة تعزيرية ، وذلك ما لم يصل الأمر إلى حالة الاعتداد على الإجرام التي يكون فيها التشديد وجوبياً بتوقيع عقوبة القتل وكذلك في جرائم القصاص والدية إذا فرض وقوع العود إليها سيكون التشديد جوازياً وكذلك في جرائم التعازير فإن التشديد على العود إليها جوازى لولي الأمر.

إذن هناك اتفاق بين الشريعة الإسلامية والقانون الوضعي في التشديد على العود بالنسبة للتشريعات التي تأخذ بالتشديد الجوازى على العود.

### رأينا في التشديد الجوازى على العود :

---

(٤٢) محمود نجيب حسني ، شرح قانون العقوبات اللبناني - القسم العام - المجلد الثاني - طبعة ثلاثة (جديدة) (معدلة ومنقحة) بيروت سنة ١٩٩٨ ، ص ١١٣٠ .

نرى أن التشديد الجوازى على العود لا يحقق الردع العام ، ولا الردع الخاص، وأنه يجعل النيابة العامة تتقاعس في إرسال صحيفة الحالة الجنائية مع ملف القضية للمحكمة .

كما أن التشديد الجوازى يجعل العائدين يستهينون بتغليظ العقوبة، وأنه إذا كان ظرف العود للجريمة يقابل في هذا الشأن عذر صغر السن في أحوال التخفيف والذي يكون فيه التخفيف وجوبياً، فجدير بظرف العود أن يكون التشديد بتوافره وجوبياً.

ونضيف إلى ذلك أنه إذا كان العائد قد أثبت عدم كفاية العقوبة العادلة المقررة للجريمة المبتدأة تجاهه لاصلاحه وردعه، فإن الأمل كان معقوداً على العقوبة الأشد، والتي تكون أقدر على تقويمه وإصلاحه، ولا ضمان في توقيع هذه العقوبة الأشد في ظل التشديد الجوازى على العود.

## **المبحث الثالث**

### **مذهب عدم التشديد على العود للجريمة مطلقاً**

**تمهيد وتقسيم :**

بعد أن عرضنا في المباحثين السابقين مذهب التشديد الوجوبي ، والتشديد الجوازى على العود إلى الجريمة. نعرض في هذا المبحث المذهب الثالث والأخير من المذاهب الفقهية في العود إلى الجريمة ، ألا وهو مذهب عدم التشديد على العود إلى الجريمة مطلقاً.

ونتناول بيان هذا المذهب في المطلبين التاليين :-

**المطلب الأول : ماهية عدم التشديد على العود إلى الجريمة وحجج أنصاره.**

**المطلب الثاني : مزايا فكرة عدم التشديد على العود إلى الجريمة .**

**المطلب الثالث: أحكام العود إلى الجريمة في القانون المقارن.**

### **المطلب الأول**

#### **ماهية عدم التشديد على العود وحجج أنصاره**

مذهب عدم التشديد على العود إلى الجريمة يعني الاكتفاء في الحكم على العائد بالعقوبة العادلة المقررة للجريمة الثانية دون تجاوز حدتها الأقصى، أو توقيع تدبير احترازي لإصلاح العائد وتهذيبه دون تشديد العقوبة.

## **حجج أنصار مذهب عدم التشديد على العود إلى الجريمة :**

يسوق أنصار عدم تشديد العقوبة على العود إلى الجريمة الحجج التالية لتدعم هذا المذهب :

**أولاً** : قيل أن التشديد على العود يؤدي إلى إهار مبدأ (عدم جواز معاقبة الشخص عن فعل واحد مرتين ) ذلك أن التشديد على العود معناه تحويل الشخص عبء الجريمة الأولى التي عوقب عليها من قبل (٤٣).

**ثانياً** : ما أثبتته الأبحاث العلمية من ارتباط حالات العود إلى الجريمة بعوامل داخلية وخارجية تكون هي الدافعة إلى تكرار السلوك الإجرامي، وهذا يعني أن العود إلى الجريمة يتطلب أساليب أخرى مغايرة تختلف عن تشديد العقوبة التقليدية، وتكون أكثر ملائمة لشخصية العائد، وادر على اقتلاع العوامل الدافعة للعود بعد فشل العقوبة في وقف طوفان العائدين (٤٤).

**ثالثاً** : إن قانون العقوبات يقتصر هدفه على تقرير جزاء عن الفعل الإجرامي ذاته فقط، وهو في تقريره لهذا الجزاء لا يعتد إلى بمعيار موضوعي مستمد من ماديات الفعل، لذلك فليس هناك رابطة بين وقائع تبرر تشديد العقاب عن واقعة بسبب واقعة أخرى (٤٥).

**رابعاً** : قيل أنه لا يجوز تشديد العقوبة إلا لظروف ملتصقة بالجريمة فتكون معها وحدة لا تقبل التجزئة، لذلك وكما يقول (تيسو Tissot) إنه يجب البحث عن عنصر التشديد في الفعل المركب

---

(٤٣) أحمد عبد العزيز الألفي: في رسالته، المرجع السابق، ص ٩٧.

عن

Renato Dell' Andro la recidiva nella teoria della norma penale palermo, 1950, p.28.

(٤٤) يسر أنور؛ أمال عثمان : أصول علم العقاب المرجع السابق، ص ١٠٨، ١٠٩.

(٤٥) أحمد عبد العزيز الألفي: في رسالته، المرجع السابق، ص ٩٧.

ذاته، وليس في سوابق المتهم ، وإذا كان العود لا يُغير في طبيعة الجريمة ولا يزيد في مادياتها،  
لذلك لا يجب التعويل عليه في تشديد العقوبة<sup>(٤٦)</sup>.

**خامساً** : التشديد على العود يتعارض مع مبادئ العدالة حيث أنه من الناحية الموضوعية لا تدل  
الجريمة الثانية على خطورة أشد لمجرد أن مرتكبها له تاريخ إجرامي<sup>(٤٧)</sup>.

**سادساً** : إذا كان العائد للجريمة خطيراً، فيكفي أن يحكم عليه بالحد الأقصى للعقوبة الأصلية ذاتها  
حيث أن العقوبة العادلة متدرجة من حد أدنى إلى حد أقصى.

**سابعاً** : إن مسؤولية العائد الأدبية أقل من مسؤولية المجرم المبتدئ ؛ حيث أن تكرار ارتكاب  
الجرائم يكون عادة يتولد عنها دافع تصعب مقاومته؛ وذلك كما يقول "تارد" إن الإنسان لا يقلد  
غيره فقط بل إنه ميال بقوة أيضاً لتقليد نفسه بتكرار أفعاله السابقة<sup>(٤٨)</sup>.

**ثامناً** : إن تشديد العقوبة على العائد معناه تحميله مسؤولية تقصير المجتمع في إصلاحه، والتي  
ترجع إلى مساوى السجون ومخالطة روادها وعدم تهيئة السبل المناسبة لتكييفه اجتماعياً بعد  
الإفراج عنه، وعدم إتاحة فرص عمل مناسبة يتعيش منها، والتي تعتبر من أسباب الإجرام<sup>(٤٩)</sup>.

**تاسعاً** : التشديد على العود يعتبر غير أخلاقي؛ لأنه يوقع على أفراد مرضى معيبين من الناحيتين  
الفيزيقية والخلقية، وبالتالي غير أسواء فيكون التشديد عليهم وقعة أكثر شدة، فالعائدون نظراً

---

<sup>(٤٦)</sup> أحمد عبد العزيز الألفي في رسالته، المرجع السابق، ص ٩٨.

<sup>(٤٧)</sup> Garofalo: La Criminologie, paris – 1892, p. 355.

<sup>(٤٨)</sup> أحمد عبد العزيز الألفي في رسالته المرجع السابق، ص ٩٨، ص ٩٩.

<sup>(٤٩)</sup> أحمد عبد العزيز الألفي: في رسالته، المرجع السابق، ص ٩٩.

لكثره تكرار الجريمة منهم ، ولطول مقاساتهم في حياتهم المضطربة الملئه بالصدمات ولسبق تعرضهم لعقوبات، كل ذلك جعل شعورهم الخالي أقل حساسية من المجرمين المبتدئين (٥٠).

**عاشرًا :** إذا كان التشديد على العود يرجع إلى زيادة خطأ الجاني وإذناه؛ ولكن ذلك لم يثبت، حث أن العناصر المؤثرة في جسامته وكثافة خطأ الجاني بصورتيه العمدية وغير العمدية (٥١)، لا تختلف في حالة العود عنها في حالة المجرم المبتدئ (٥٢)

**حادي عشر :** إن العائد للجريمة قد أثبت أن شخصيته تتطوي على خطورة إجرامية، وهذه الخطورة أصبحت طبيعة فيه، وحيث أنها تتصف بالفساد الدائم والفعال، فإنه لا يمكن أن تمنعه من ارتكاب وقائع إجرامية عن طريق التهديد بالعقاب أو حتى بتنفيذها (٥٣) نظراً لأن هذه الخطورة الإجرامية من توابعها عدم القدرة على التكيف والتآلف مع المجتمع ونظمها، فيعيش العائد بعقليته هو وإن اختلف مع نظم المجتمع وأعرافه.

## المطلب الثاني

### مزايا فكرة عدم التشديد على العود

#### تمهيد وتقسيم :

---

(٥٠) أحمد عبد العزيز الألفي: في رسالته المرجع السابق، ص ٩٩.

(٥١) قريب من هذا المعنى أستاذنا شريف سيد كامل: النظرية العامة للخطأ في القانون الجنائي - دراسة تأصيلية مقارنة للركن المعنوي في الجرائم غير العمدية، رسالة للحصول على درجة الدكتوراة في الحقوق، مقدمة لكلية الحقوق - جامعة القاهرة، سنة ١٩٩٢م، ص ٩٣٢ وما بعدها.

(٥٢) يسر أنور ، آمال عثمان : أصول علم العقاب المرجع السابق، ص ١٠٩.

(٥٣) يسر أنور ، آمال عثمان : أصول علم العقاب المرجع السابق، ص ٨٥.

مزايا مذهب عدم التشديد على العود : لفكرة عدم التشديد على العود بعض الفوائد نعرضها في الفرعين التاليين :

**الفرع الأول : تنبيه أذهان علماء الإجرام بمعاملة جديدة لإصلاح العائدين.**

**الفرع الثاني : اتفاق مذهب عدم التشديد على العود مع فكرة التدابير الاحترازية.**

## **الفرع الأول**

### **تنبيه أذهان علماء الإجرام بمعاملة جديدة لإصلاح العائدين**

لمذهب عدم تشديد العقوبة على العود عدة آثار منها لفت نظر علماء الإجرام والمهتمين بالعقوبة، وعلماء العقاب إلى ضرورة معاملة الجناة العائدين معاملة خاصة تساعدهم على ان ينصلح شأنهم، وتناسب مع ظروفهم وحالتهم ، وذلك عن طريق وضع برامج موجهة تستهدف إصلاحهم، على ضوء النهضة الفكرية الكبيرة التي واكبت تطور علمي الإجرام والعقاب، وحتى لا يصبح الهدف من تشديد العقاب على العائد مقصوراً فقط على عنصر الإيلام، بل يكون لمعاملة العائد أيضاً طبيعة علاجية وتربوية وإصلاحية تهذيبية ودينية أكثر منها طبيعة عقابية ذات الطابع الإيلامي.

## **الفرع الثاني**

### **اتفاق مذهب عدم التشديد على العود مع نظام التدابير الاحترازية**

إن الفكرة التي قامت عليها التدابير الاحترازية ليست معاقبة المجرم العائد ولا تشديد العقوبة عليه، وإنما السعي إلى اقتلاع جذور العوامل الإجرامية الدافعة إلى الجريمة وللعود إلى الجريمة.

هذا ويتفق مذهب عدم التشديد على العود مع نظام التدبير الاحترازي في نواحي كثيرة منها

ما يلي :

**أولاً** : نظام التدبير الاحترازي لا يستهدف إيلام المحكوم عليه مطلقاً، وإن صاحب تنفيذ التدبير الاحترازي إيلاماً فهو إيلام غير مقصود لذاته، وهذا ما يسعى إليه مذهب عدم التشديد على العود.

**ثانياً** : التدبير الاحترازي يهدف مباشرة ومن صميم اختصاصه منع العود إلى الجريمة ووقاية المجتمع من خطورة المجرم ، وهذا يتفق مع مذهب عدم التشديد للعود إلى الجريمة.

**ثالثاً** : التدبير الاحترازي يتضمن أساليب علاجية وتهذيبية وتدربياً على العمل، وهذا يتفق مع مذهب عدم التشديد على العود إلى الجريمة.

**رابعاً** : يتفق مذهب عدم التشديد على العود مع نظام التدبير الاحترازي في ضمان الوصول إلى نتائج أكثر فاعلية من حيث إعادة تأهيل العائدین والوقاية من العود <sup>(٤)</sup>.

**خامساً** : اتفاق مذهب عدم التشديد على العود مع نظام التدبير الاحترازي في أن الاقتصر على التدبير الاحترازي هو الذي يتناسب مع الطبيعة القانونية للعود على اعتبار أن العود حالة خاصة تتعلق بشخص الجاني وتكشف عن شخصية إجرامية متميزة.

---

<sup>(٤)</sup> أحمد عبد العزيز الألفي: المرجع السابق، ص ٩٩، وما بعدها.

وأيضاً :

**سادساً** : يتجه التدبير الاحترازي إلى مواجهة الخطورة الإجرامية، والتي هي متوافرة في حالة العود إلى الجريمة، وهذا ينفق مع مذهب عدم التشديد على العود<sup>(٥٥)</sup>.

## الخاتمة

### أولاً:- النتائج

١. إن أهم العوامل الداخلية التي لها تأثير كبير في الدفع إلى العود والاعتياد على الإجرام هي الوراثة، والإجرام في سن الحادثة والضعف العقلي، والإصابة بالأمراض المزمنة في الطفولة، ومرض السيكوباتية.
٢. إن أهم العوامل البيئية التي لها تأثير في دفع الأفراد إلى العود والاعتياد على الإجرام هي الطفولة مليئة بالصدمات (كالعنف والجنس ضد الأطفال)، والاختطاط المفسد بين نزلاء السجون، وقلة وعدم كفاءة المتخصصين في المؤسسات العقابية، وضعف الرعاية اللاحقة بعد الإفراج، وعدم كفايتها لكافلة معيشة المفرج عنهم معيشة كريمة.
٣. التشديد الوجobi أكثر رداً للعائدin من التشديد الجوازى، حيث أن القاضي في ظل التشديد الجوازى للعود يميل إلى عدم التشديد مع طائفة العائدين، وهم أخطر المجرمين والأجدر بالتشديد عليهم، مما يشجعهم على التماادي في الإجرام.
٤. الشريعة الإسلامية تشدد العقوبة على العائدين إلى الجريمة، ولكنها تفرق بين أنواع الجرائم. فالعود إلى الجريمة في جرائم الحدود وعلى رأسها جريمة السرقة يكون حكمه هو تكرار توقيع الحد أي تكرار قطع عضو آخر كالرجل اليسرى بعد قطع اليد اليمنى، بالإضافة إلى جواز التعزير من ولـي الأمر . وفي العود إلى جرائم القصاص والتي تكون فيما دون النفس

---

<sup>(٥٥)</sup> أحمد عبد العزيز الألفي: المرجع السابق، ص ٩٩، وما بعدها. وأيضاً :

. Renate Delle Andra: La recidiva tearia della norma penale palerme, p. 28. et ss.

والجرائم التي تم العفو عنها يكون حكم العود إليها هو أن يشددولي الأمر العقوبة بعد القصاص على العائد عن طريق تعزيره بأي طريقة، فيؤديه على قدر ما يرى. أما بالنسبة للجرائم التعزيرية والتي لم يرد فيها نص شرعي صريحاً لا في القرآن الكريم، ولا السنة النبوية فمتروك تقديرها وتحديد العقوبة عليها والتشديد على العود إليها إلىولي الأمر. هذا وفي هذه الجرائم التعزيرية فقط يتطرق حكم العود إلى الجريمة في القانون الوضعي (كالقانون المصري) مع حكم العود إلى الجريمة في الشريعة الإسلامية، ويختلفان فيما دون ذلك (كالحدود والقصاص).

٥. الاعتياد على الإجرام ليس صورة تقليدية من صور العود للجريمة، وإنما هو وفقاً للآراء الحديثة حالة مزمنة لمن رضي بحياة الجريمة مستسلماً لتعوده عليها اثر تورطه فيها في الطفولة المبكرة ومرحلة تكوين الشخصية؛ ويقرر القانون الوضعي بما في ذلك القانون المصري لمعتادي الإجرام الإيداع في مؤسسة عمل من (٦) سنوات إلى (١٠) سنوات.
٦. ان القانون الأردني حدد فترة زمنية لارتكاب الجريمة اللاحقة في الجنايات والجناح فهي في الجنايات تكون خلال عشرة سنوات والجناح خلال ثلاث سنوات.
٧. من المهم وضع مكان خاص في الحبس للذين وقعوا في الجريمة لأول مرة، وعدم وضعهم مع معتادي الإجرام، حتى لا يختلط هؤلاء بأولئك.
٨. أن هناك كثير من القوانين أخذت بعين الاعتبار مبدأ تشديد العقوبة على الجاني المكرر، وكذلك مبدأ تخفيف العقوبة أو وقف تنفيذها لأسباب معتبرة أو إذا ظهر لها من أخلاق المحكوم عليه أو ماضيه أو سنه أو ظروفه الشخصية أو الظروف التي ارتكبت فيها الجريمة أو غير ذلك مما يبعث على الاعتقاد بأن المتهم لن يعود إلى الجريمة مرة أخرى ومنها القانون الأردني.

## ثانياً:- التوصيات:-

- ١- ضرورة العود الحميد لتطبيق الشريعة الإسلامية خاصة في المجال الجنائي (كالحدود والتي على رأسها حد السرقة . والقصاص) فلا تكون مكافحة العود إلى الجريمة إلا بالعود لتطبيق شرع الله كاملاً (جزاءً وفacaً)، ذلك أن من شأن تطبيق الشريعة الإسلامية وحدودها وقصاصها منع الجريمة بتاتاً، وعدم ظهور الاعتياد على الإجرام من الأصل ابتداءً.
- ٢- ضرورة إصدار قانون يلزم النيابة العامة بإرسال صحيفة الحالة الجنائية للمتهم إلى المحكمة التي بصدر حاكمته وإلى المؤسسة العقابية التي يودع فيها الجاني بعد ذلك على وجه السرعة، مع ضرورة مراقبة ذلك ومتابعته قضائياً.
- ٣- ضرورة تغيير النظرة العدائية التي ينظرها أفراد المجتمع وأصحاب الأعمال إزاء المفرج عنهم من السجون وإتاحة فرص العمل الشريف لهم.
- ٤- ضرورة تفعيل دور الرعاية اللاحقة للمفرج عنهم وزيادة الاهتمام بهم وتوفير الإمكانيات المادية الكافية لهم، لكي يبدأوا حياتهم العملية بطريقة محترمة وشريفة.
- ٥- ضرورة توعية رجال الشرطة ضباط وأمناء ومندوبين وموظفي المؤسسات العقابية بمعاملة المفرج عنهم والعائدin الذي يقضوا عقوبتهم معاملة إنسانية تستحدث فيهم الخير ولا تذكرهم بالماضي الأسود لهم، والنأي بهم عن أن يكونوا وسيلة لرجال الشرطة لإرضاء غرورهم وإحساسهم بذاتهم وبزهو مناصبهم، وتنكير رجال الشرطة وموظفي المؤسسات العقابية بخطورة التعسف ضد هذه الفئة الجديرة بالرعاية وليس التعسف.
- ٦- ضرورة عدم نشر أخبار الجرائم تفصيلاً في وسائل الإعلام والصحافة، مع وضع رقابة حازمة (جنائية وأخلاقية ودينية على جميع وسائل الإعلام؛ للتأكد من صحة ما يبث فيها وينشر عبر صفحاتها، وعدم تأثيره على النواحي الجنائية والأخلاقية والدينية والاجتماعية في المجتمع، مع عدم نشر الأمور التي تشجع على ارتكاب الجرائم والجرأة على الرذيلة

- وإشاعة الفاحشة في المجتمع استجابة لأمر الله سبحانه وتعالى: (إِنَّ الَّذِينَ يُحِبُّونَ أَنْ تَشْيَعَ  
الْفَاحِشَةُ فِي الَّذِينَ آمَنُوا لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ) <sup>(٥٦)</sup>
- ٧ ضرورة التوسيع في برامج العلاج الديني بالمواعظ والهدايات الدينية داخل المؤسسات العقابية، مستدين في ذلك إلى قول الله تعالى "إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَهْدِي لِلّٰتِي هِيَ أَفْوَمُ". <sup>(٥٧)</sup>
- ٨ نوصي تصنيف المجرمين على حسب خطورتهم الإجرامية، ووضع كل صنف في مكان بعيد عن الآخر، حتى لا يتتأثر بعضهم ببعض. يجب الأخذ بمبدأ التشديد في الجزاءات على المجرمين الذين تكرر عودهم ولم تردعهم العقوبات السابقة التي نفذت عليهم. يجب التفرقة بين الاعتياد كجريمة قائمة بذاتها وبين التكرار كظرف مشدد للعقاب.

**قائمة المراجع:-**  
**أولاً:-المراجع باللغة العربية:-**

١. أبو عفيفة طلال، شرح قانون العقوبات القسم العام، دار الثقافة للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، ٢٠١٢
٢. أحمد عبد العزيز الألفي: شرح قانون العقوبات - القسم العام، الطبعة الأولى، سنة ١٩٧٧ . ----- شرح قانون العقوبات الليبي - القسم العام، الناشر / المكتب الحديث للطباعة والنشر بالإسكندرية، المصري الطبعة الأولى، سنة ١٩٦٩ .
٣. د/ أحمد حبيب السمак - ظاهرة العودة الى الجريمة في الشريعة الاسلامية والفقه الجنائي الوضعي، جامعة الكويت، ١٩٨٥ .
٤. أكرم نشأت إبراهيم : الحدود القانونية لسلطة القاضي الجنائي في تقدير العقوبة - دراسة مقارنة، الناشر / مكتبة دار الثقافة والنشر والتوزيع عمان - الأردن، سنة ١٩٩٦ .

<sup>(٥٦)</sup> سورة النور: الآية رقم ١٩ .

<sup>(٥٧)</sup> سورة الإسراء : آية رقم ٩ .

٥. **السعيد مصطفى السعيد** - الأحكام العامة في قانون العقوبات، دار المعارف بمصر، ١٩٥٧.
٦. توفيق محمد الشاوي، مذكرات نصف قرن من العمل الإسلامي ١٩٤٥ - ١٩٩٥، مذكرات نصف قرن من العمل الإسلامي ١٩٤٥ - ١٩٩٥، مصر، ١٩٩٨.
٧. فوزية عبد الستار، مذكرات في العقوبة، الناشر/ دار النهضة العربية، طبعة ١٩٩٣.
٨. محمود نجيب حسني : شرح قانون العقوبات اللبناني، "القسم العام"، المجلد الثاني ، الناشر / مطبوعات الحلبي الحقوقية، بيروت، طبعة ثالثة جديدة معدلة ومنقحة، سنة ١٩٩٨.
- \_\_\_\_\_ شرح قانون العقوبات "القسم العام" ، الناشر / دار النهضة العربية، الطبعة الخامسة، سنة ١٩٨٢.
- \_\_\_\_\_ دروس في علم الإجرام وعلم العقاب، الناشر / دار النهضة العربية، طبعة سنة ١٩٨٢.
- \_\_\_\_\_ علم العقاب ، الناشر / دار النهضة العربية، الطبعة الثانية سنة ١٩٧٣.
- شرح قانون العقوبات "القسم العام" ، النظرية العامة للجريمة، الناشر / دار النهضة العربية، طبعة سنة ١٩٦٢ م.
- ١٠- عبد الوهاب حومد - الوسيط في شرح القانون الجزائري الكويتي، جامعة الكويت، ١٩٨٧
- ١١- يسر أنور والدكتورة/ آمال عثمان : علم الإجرام، الناشر / دار النهضة العربية، طبعة ١٩٩٩ م.
- \_\_\_\_\_ الوجيز في علم الإجرام، الناشر / دار النهضة العربية طبعة سنة ١٩٩٢.
- \_\_\_\_\_ أصول علم العقاب، الناشر / دار النهضة العربية، طبعة سنة ١٩٨٥.

١٢ - هشام أبو الفتوح: النظرية العامة للظروف المشددة - دراسة في القانون المصري المقارن والشريعة الإسلامية الغربية، الناشر / الهيئة المصرية العامة للكتاب، سنة ١٩٨٢

**ثانيا:-المراجع باللغة الأنجليزية:-**

1. Ancel (M.) : La défense Sociale nouvelle, 3 éd Cujas, Paris, 1981.
2. André Decocque : Droit Pénal Général Paris, 2011.
3. André Laingui et Arlette, Le Bigre Histoire du droit Pénal Gujas Paris 2000.
4. Annie Bezig- Ayache: Dictionnaire de droit Pénal Général et procédure pénal Édition 2001.
5. Antoine Blanche: Le Code pénal, paris.
6. Badawi (Aly): L'état dangereux, Revue Alaqqanoun Wal Iqtisad année, 2005.
7. Benait Chabert, piesre: olivier sur Cours droit pénal Général, Dalloz, 2005.
8. Bernard Bouloc : Droit pénal général, Dalloz 19 Édition 2005
9. Bouzat (p.) et pinatel (J.): Traité de droit pénal et Criminologie, paris, 2006.
10. Bouzat : Les donnés Scientifiques de problème, le problème de l'état dangereux melon Françes, 2007.
11. Camille Aymrd : La Profession du crime, Thèse pour Le Doctorat, Faculté droit de l'université de Paris, 2005.
12. C. Degois :Traité élémentaire de droit Criminelle, paris.

13. César. Lombroso : L'homme Criminal Paris :Deuxième Édition Française. 2003.